

Amendment 001 to the Request for Proposal is raised to add a long description after Annex A Line Item Details, for Item 001/002.

Insert:

#### SPECIAL FEATURES

ITEM IS DIFFERENTIALLY OPERATED PRESSURE DEVICE WITH A DIAPHRAGM THAT ACTIVATES AT SIX INCHES OF HEAD PRESSURE PLUS OR MINUS ONE INCH; IT HAS TWO PORTS WHICH DIRECT VACUUM FROM PORT B TO A, AND THEN TO A DISCHARGE VALVE WHICH THEN OPENS AND ALLOWS WASTEWATER TO FLOW

#### END ITEM IDENTIFICATION

IS A PART OF THE WASTEWATER INTERFACE DEVICE USED ABOARD THE 210 FT MMA COAST GUARD VESSELS

#### PROPRIETARY CHARACTERISTICS PACS

All other terms and conditions of the solicitation remain the same.  
A proposal already submitted may be amended prior to closing time by sending the amended correspondence to Bid Receiving, the envelope/fax bearing the Request for proposal No. W8482-178662/A and the closing date of February 1, 2017.

---

La présente modification 001 à la demande de propositions vise à ajouter une longue description après l'annexe A, Détails des articles, pour l'article 001/002.

Insérer :

#### CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

L'ARTICLE EST UN DISPOSITIF À PRESSION FONCTIONNANT DE FAÇON DIFFÉRENTIELLE DOTÉ D'UN DIAPHRAGME QUI SE DÉCLENCHE À SIX POUCES DE PRESSION DE REFOULEMENT PLUS OU MOINS UN POUCE; IL COMPORTE DEUX PORTS QUI DIRIGENT LA DÉPRESSION DU PORT B AU PORT A, ET ENSUITE, VERS UNE SOUPE DE DÉCHARGE QUI S'OUVRE ET PERMET LE DÉBIT DES EAUX USÉES.

#### IDENTIFICATION DE L'ARTICLE FINAL

FAIT PARTIE DU DISPOSITIF D'INTERFACE D'EAUX USÉES UTILISÉ À BORD DES NAVIRES DE LA GARDE CÔTIÈRE MMA DE 210 PI.

#### CARACTÉRISTIQUES EXCLUSIVES PACS

Toutes les autres modalités de la demande de soumissions demeurent inchangées.  
Une soumission déjà présentée peut être modifiée avant la date de clôture de la demande de propositions (DP), le 1<sup>er</sup> février 2017, en faisant parvenir le document modifié à l'unité de réception des soumissions; l'enveloppe et le document doivent indiquer le numéro de demande de propositions W8482-178662/A.